## **ARPA**

# Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia - Romagna

\* \* \*

## Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale n. DET-2013-354 del 23/05/2013

Oggetto Direzione Tecnica. Approvazione schema di convenzione

con CESVIP (Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa) soc. coop., di Piacenza per la realizzazione di tirocinio formativo nell'ambito del progetto formativo "Tecnico superiore per l'efficienza energetica delle risorse del territorio" approvato dalla Regione Emilia-Romagna con Delibera di Giunta Regionale n. 874 del 26/05/2012.

Accoglienza dello studente Ruiz Miguel Maria Susana.

Proposta n. PDTD-2013-366 del 23/05/2013

Struttura adottante Direzione Tecnica

Dirigente adottante Zinoni Franco

Struttura proponente Ctr Energia e Valutazioni Ambientali Complesse

Dirigente proponente Cagnoli Paolo

Responsabile del procedimento Cagnoli Paolo

Questo giorno 23 (ventitre) maggio 2013 presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6 in Bologna, il Direttore Tecnico, Dott. Zinoni Franco, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Direzione Tecnica. Approvazione schema di convenzione con CESVIP (Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa) soc. coop. di Piacenza per la realizzazione di tirocinio formativo nell'ambito del progetto formativo "Tecnico superiore per l'efficienza energetica delle risorse del territorio" approvato dalla Regione Emilia-Romagna con Delibera di Giunta Regionale n. 874 del 26/05/2012. Accoglienza dello studente Ruiz Miguel Maria Susana.

## VISTI:

- la Legge n. 196/97, recante disposizioni in materia di promozione dell'occupazione ed in particolare l'art. 18, recante disposizioni in materia di tirocini di formazione e orientamento;
- il D.M. n. 142/98 "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della Legge n. 196/1997" sui tirocini formativi e di orientamento",
- la L.R. n. 12/2003 "Norme per l'uguaglianza delle opportunità di accesso al sapere, per ognuno e per tutto l'arco della vita, attraverso il rafforzamento dell'istruzione e della formazione professionale, anche in integrazione tra loro";
- la L.R. n. 17/2005 "Norme per la promozione dell'occupazione, della qualità, sicurezza e regolarità del lavoro";

## PREMESSO:

 che CESVIP - Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa soc. coop. di Piacenza, nell'ambito del progetto formativo Rif. PA 2012-1583/RER "Tecnico superiore per l'efficienza energetica delle risorse del territorio", approvato dalla Regione Emilia-Romagna con Delibera di Giunta Regionale n. 874 del 26/05/2012, a completamento dell'attività corsuale deve far svolgere agli allievi un periodo di tirocinio;

## CONSIDERATO:

- che la suddetta Società ha chiesto ad Arpa Emilia-Romagna la disponibilità ad accogliere per un periodo di tirocinio lo studente Ruiz Miguel Maria Susana;
- che il tirocinio ha come obiettivo l'approfondimento delle competenze relative alla pianificazione e allo sviluppo di interventi di efficientamento energetico;

## VISTO INOLTRE:

lo schema di convenzione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale,
 tra CESVIP - Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa soc. coop. di Bologna, quale soggetto
 promotore, ed Arpa Emilia-Romagna - Direzione Tecnica – quale soggetto ospitante, nel quale
 vengono specificate le condizioni di svolgimento, la durata, le caratteristiche di frequenza, le norme

- di comportamento, le coperture assicurative e le modalità di tutoraggio per il periodo di tirocinio di formazione ed orientamento rivolto allo studente Ruiz Miguel Maria Susana;
- che lo schema di convenzione prevede lo svolgimento del tirocinio presso la Direzione Tecnica di Arpa Emilia-Romagna, e individua come coordinatore dei partecipanti la Dott.ssa Beccari Sara di CESVIP soc. coop.;
- che il periodo di tirocinio avrà una durata complessiva di 300 ore da realizzarsi nel periodo 02/05/2013 05/07/2013;
- che si ritiene opportuno individuare come coordinatore Arpa l'Ing. Michele Sansoni del Centro Tematico Regionale Energia e Valutazioni Ambientali complesse della Direzione Tecnica;

## DATO ATTO:

- che il costituendo rapporto tra Arpa Direzione Tecnica e lo studente Ruiz Miguel Maria Susana, oltre a non configurarsi in alcun modo come rapporti di lavoro, non comporta alcun vincolo ed onere retributivo a carico di Arpa;
- che lo studente non potrà far valere nei confronti di Arpa alcun diritto di retribuzione, indennità o quanto altro compete a chi è legato da rapporto di lavoro subordinato;
- che il soggetto promotore assicura il tirocinante contro gli infortuni sul lavoro e per la responsabilità civile, come specificato in convenzione;

## RITENUTO:

- che le finalità dell'iniziativa in questione corrispondano a quanto previsto dalla vigente normativa; SU PROPOSTA:
- del Responsabile del Centro Tematico Regionale Energia e Valutazioni Ambientali complesse, Ing.
   Paolo Cagnoli, il quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

## DATO ATTO INOLTRE:

- che si è provveduto a nominare Responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4, 5 e 6 della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93 lo stesso Ing. Paolo Cagnoli;

## **DETERMINA**

1. di approvare lo schema di convenzione, allegato sub A) quale parte integrante e sostanziale del presente atto, tra Arpa Direzione Tecnica e CESVIP soc. coop. di Piacenza per l'effettuazione di un periodo di tirocinio formativo rivolto allo studente Ruiz Miguel Maria Susana;

- 2. di provvedere, pertanto, alla sottoscrizione della convenzione di cui al punto 1. ed all'accoglimento dello studente per l'effettuazione del tirocinio presso il Centro Tematico Regionale Energia e Valutazioni Ambientali complesse della Direzione Tecnica;
- 3. di dare atto che il tirocinio si svolgerà con le modalità descritte nella convenzione e che non si configura in alcun modo come rapporto di lavoro;
- 4. di dare atto inoltre che il tirocinio avrà una durata di 300 ore da svolgersi nel periodo 02/05/2013 05/07/2013;
- 5. di dare atto infine che l'assunzione del presente provvedimento non comporta alcun onere di spesa da parte di Arpa;
- 6. di individuare come coordinatore Arpa l'Ing. Michele Sansoni.

IL DIRETTORE TECNICO

Dr. Franco Zinoni

\_\_\_\_\_



**CE.SVI.P.** Società Cooperativa **SEDE LEGALE** 

Stradone Farnese, 3
29121 Piacenza
www.cesvip.emiliaromagna.it
cesvip@cesvip.emiliaromagna.it

**SEDE RAVENNA** 

Via Faentina, 106 48123 Ravenna Tel. 0544.464636 Fax 0544.464653 ravenna@cesvip.emiliaromagna.it

## CONVENZIONE DI STAGE FORMATIVO

Tra

CESVIP soc.coop. (Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa), con sede legale in Stradone Farnese n°3 – 29121 Piacenza, P. IVA 01034300333

d'ora in poi denominato "soggetto promotore" rappresentato dalla Sig.ra Mara Bonini nata a Piacenza il 01/06/1961

ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA con sede legale in VIA PO, 5 – 40139 BOLOGNA d'ora in poi denominato "soggetto ospitante" rappresentato dal Direttore Tecnico Dr. Franco Zinoni nato a

#### Premesso

che in base alla normativa vigente in materia di formazione professionale il periodo di stage è parte integrante del progetto formativo **Rif. PA 2012-1583/RER "TECNICO SUPERIORE PER L'EFFICIENZA ENERGETICA DELLE RISORSE DEL TERRITORIO"** approvato dalla Regione Emilia Romagna con Delibera di Giunta Regionale n° 874 del 26/05/2012

Si conviene quanto segue

## Art.1

ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA si impegna ad accogliere presso l'azienda e i suoi cantieri n. 1 soggetti in stage di formazione su proposta di CESVIP soc.coop. (Centro Sviluppo Piccola e Media Impresa)

#### Art.2

Per lo stesso motivo il rapporto che ne consegue non può rappresentare precedente vincolante in alcun modo all'azienda ai fini di eventuali assunzioni.

- 1. Lo stage formativo ai sensi dell'articolo 3 della Legge n.845 del 21/12/78 non costituisce rapporto di lavoro
- 2. Durante lo svolgimento dello stage l'attività di formazione è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico organizzativo e da un responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante
- 3. Per ciascun stagista inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione verrà predisposto un progetto formativo contenente
  - il nominativo dello stagista
  - il nominativo del tutore e del responsabile aziendale

SEDE LEGALE: Stradone Farnese, 3- 29121 Piacenza - P.I. 01034300333 CCIAA 122824 Tribunale PC 11793







- obiettivi e modalità di svolgimento dello stage, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici, cantieri...) presso cui si svolge ilo stage
- gli estremi identificativi delle assicurazioni Inail e per la responsabilità civile

## Art.3

- Durante lo svolgimento dello stage lo stagista è tenuto a
- svolgere le attività previste dal progetto formativo
- rispettare le norme in materia di igiene sicurezza e salute sui luoghi di lavoro
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio

## Art.4

 Il soggetto promotore assicura lo/gli stagista/i contro gli infortuni presso l'Inail nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento dello stage, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento entro i tempi previsti dalla normativa vigente al soggetto promotore il quale a sua volta si attiva presso gli Istituti assicurativi: INAIL N. 007633584-02 UNIPOL N. 767/65/47462299

	CCOLAF
Mban'i	CE SWI.P.  Bodinia Cooperativa  P. NA  P. NA
	Mpairi

# PROGETTO FORMATIVO (E DI ORIENTAMENTO)

Nominativo (dello stagista): RUIZ MIGUEL MARIA SUSANA

nata in SPAGNA

il 26/09/1977

Residente a BURGOS (SPAGNA) - C. SAN BRUNO, 11 P04 A

Domicilio: BOLOGNA - VIA SANTISSIMA ANNUNZIATA, 29

Codice fiscale: RZM MSS 77P66 Z131N

Attuale condizione (barrare la casella)

Studente scuola secondaria superiore D

universitario 🏻

frequentante corso post laurea \(\mathbb{Z}\)

allievo formazione professionale X

(barrare se si tratta di portatore di handicap) si \(\mathbb{Q}\) no \(\mathbb{Q}\)

Azienda ospitante: ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA

Sede dello stage o del tirocinio: ARPA AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA ROMAGNA Largo Caduti del Lavoro, 6 (e cantieri) – 40122 Bologna

Tempi di accesso ai locali aziendali: DALLE ORE 06:00 ALLE ORE 22:00 MAX 8 ORE AL DI', MAX 40 ORE SETTIMANALI, ESCLUSI DOMENICHE E FESTIVI

Periodo dello stage o tirocinio: n. mesi 3 dal 02/05/2013 al 05/07/2013

Tutore (indicato dal soggetto promotore): BECCARI SARA

Tutore aziendale: MICHELE SANSONI

## Polizza assicurativa

- Infortuni sul lavoro INAIL posizione n 007633584-02
- Responsabilità civile posizione n.767/65/ 47462299 compagnia ASSICOOP SICURA BOLOGNA/ UNIPOL Assicurazioni

## Obiettivi e modalità dello stage o tirocinio:

Lo *stage* rappresenta un periodo formativo necessario per approfondire ed raffinare le competenze precedentemente acquisite, in quanto costituisce un'ulteriore situazione di apprendimento per le tematiche tecnico-professionali e per le capacità di relazione con il mondo del lavoro. L'esperienza, realizzata grazie all'affiancamento degli/delle stagisti/e da parte di personale esperto, permette a ciascun/a allievo/a di trasferire in ambito lavorativo le competenze acquisite durante la formazione teorico-pratica, di auto-valutare il proprio livello di apprendimento, di individuare eventuali lacune e di colmarle prima del termine del percorso.

Lo *stage* favorirà inoltre gli/le allievi/e nella conoscenza diretta dei soggetti operanti nel settore e permetterà a ciascuno/a stagista di perfezionare la propria comprensione della professione e dell'ambiente di lavoro, grazie all'interazione con le altre figure professionali coinvolte.

Durante lo stage formativo gli allievi dovranno approfondire le seguenti tematiche, affrontate anche nelle lezioni teoriche in aula:

- Il territorio e l'ambiente
- I principali sistemi organizzativi
- La conformazione agricola, agroindustriale e alimentare del territorio
- La normativa di riferimento su energia e ambiente
- Gli strumenti di pianificazione energetica del territorio
- I sistemi informatici geografici (GIS)
- La valutazione di sostenibilità economica
- La valutazione di sostenibilità ambientale e sociale
- La valorizzazione energetica delle fonti rinnovabili
- La produzione di energia da biogas, da olii vegetali, da legno, da fotovoltaico ed eolico
- Le biomasse algali e pirolisi di biomasse
- Il risparmio energetico: energia e mercato, sistemi di gestione dell'energia, uso razionale dell'energia e interventi di risparmio energetico

# Obblighi dello stagista o tirocinante

- Seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze
- Rispettare gli obblighi di riservatezza circa processi produttivi, prodotti od altre notizie relative all'azienda di cui venga a conoscenza, sia durante che dopo lo svolgimento dello stage o tirocinio
- Rispettare i regolamenti aziendali e le norme in materia di igiene e sicurezza

## Ravenna li, 02/05/2013

# Firma per presa visione e accettazione

Firma dello stagista o tirocinante		
Firma per il soggetto promotore	Marii	CE SAT P. ARTON A MARKON STATE OF THE PROPERTY
	/ W/D	ANAD TO
Firma per l'Azienda		